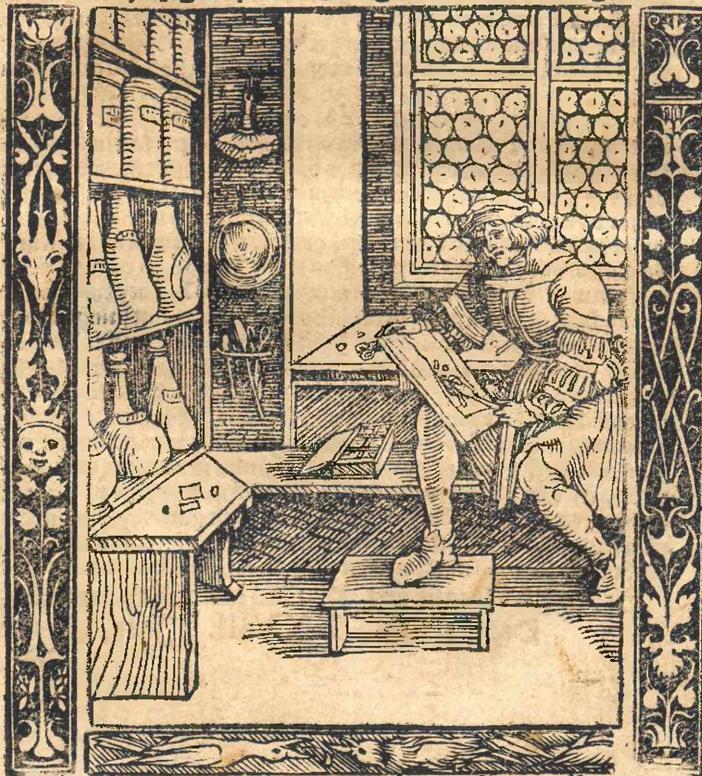


# Kleine Wundarzney

des hochberümpfenn Lanfranci  
auß fürbitt des wolerfarnen M. Gregorij Flügus / Chyrur  
gen vnd Wundarzt zu Straßburg durch Otho  
nem Brunfels verteußcht.

Dabey viler bewerter Receptenn  
Haylsamer salben vnd Arzneyen / eyn aufzug / bisshier von  
Obgenante M. Grego. für sich selbst in grossem werd behal  
ten / yetz gmeyne nutz zu gut auch in truct geße.



Der verlaremeten vnd strembden wörter außlegung läch am end

**Dem Ersamen/ Fürnemen/vn der Chyrurgei**  
wolberümbten Meyster Georgē Flügauf/zu Straßburg  
meinem besonderen günstigen vnd gütten freud/Liebte ich  
Otho Bunsels meynen geneygen willigen dienst.

**E**S haben vnsere vorfaren die Alten/so da beschrieben  
die policeyen/wie man Land vnd Leut Statt vnd Königreich  
erhalten sol/gesage/Wann man in einer Statt had gütte Oberkeitent/  
gütte iechsorger/artzte/Schulmayster/ vnd Hebammen/so sey sollich  
policey eygentlich wol versorget/Welches wewol vnd wie Recht es ge-  
lägt haben wir wol abzünem vnd inn tæglicher erfahrung/Dann es  
ye nit vbel bin geben/wo sollichen lôblichen/burgerlichen/ vnd auch  
Christlichen auffsatzungen der alten wâdt statt geben/Aber meins bei-  
tuncius/wol noch möchten darzù gehant werdenna die Mundschter/  
welchet man auch mit wenigers geraten mag in einem gemaynen nuz/  
als eben der vorgenanten/vnd mit allein zu der zeit des Kriegs/sonder  
auch in vilen andern Siechtagen der menschen/welche nu anders das  
mit der hand müssen curiert werden/Vnd in welchen doch so grosser  
mangel/das auch in vil meylen erwan nit bald funden werden/die das  
sich künftlich bericht/vnd sind wol der hümpeler/ lanndschwermey/  
vnd suddelet vil genig/aber die aus konst rechter erfahrung vnd wissen-  
heit handeln/gar wenig/Welches dann des schuld ist/ das yederman  
auff den gewin geneygt/vnd doch niemants den fleiss drauff willlegen/  
das et das yhemig so er vndersteht/mit rechtem grund vnd wissenheit  
möge thun/Varumb dann so vil verderbt/so mancher vmb sein geist  
geschlossen/vnd jm doch nit geholffen wirt/Ist aber zu verhoffen Gott  
werd erwan/wie in vilendingen met/ auch in der Arzneye Kunst gnad/ha  
den rechten grund auf so vnfäglichem beschîz/ an tag bringenn/Sollte  
ches freuntlicher lieber meyster Jörg/mich verschafft ewerer liebe destier  
geritter züwillfaren/diss Büchlin in Teutsch sprach zu uerdolmetschen  
damit etwa denen/die gern bessers wolten/vnd doch nit habenn/destier  
förderlicher möcht geholffen/ein eingang vnd Fundament d' ganzenn  
Chyrurgeyzülernen/vnd dar durch ein gemeine nutz geschedet werde  
Das onzweyffel/wie obgesagte/ wo in einem gemeinen nutz auch die  
Wundarztet yrer Kunst wol bericht kan vnd mag es selit vbel gen/Solt  
chen meyuen vnderthänigen dienst/wöllent in gütwilligkeit annemen/  
vn wo ich im gleichē fal/ auch in andern dingē/mag end fiederlich sein  
beuorab so da zu einem gemeinen nutz dienet/wi ich mich nicht sparen

Geben zu Straßburg/Den XII. tag Augstmonats/  
Des M. D. XXVIII. Iars.

Inhalt

I	Von dem fürnemen des Wundarztes/vn wye er sich in die sach schicken sol.
II	Von den runden/temlich so gestochen mit messer oder pfeilen.
III	Von geharten wunden/mit schwerde oder an verem so verwunden mag.
III	Von zerharung der Schäderen/odder sunst birn adern.
V	Von blutstellen der verlegten adern/oder lust adern.
VI	So yem ant biß auffs beyn/vnd das beyn dar zù verwunder.
VII	Von hauptrwunden vnd bruch der hirnschalen
VIII	Von hauptrwunden on verlezung der schalen.
IX	Von biß der vnsinnigen hund.
X	Von allen Apostement.
XI	Wie man alle Apostemen vnd geschwer heys- len soll.
XII	Von allerley geschwere.
XIII	Von eynrichtung der glider vnd beyn.
XIII	Von Beynbruch.
XV	Von augen wehetagen.
XVI	Summarium der vornehmen Arzneye so eins Scherer zu gehörit zu haben.

Volgt das Erst Capitel/Von dem entlichen  
fürnemen des Wundarztes.

A q Eo



S soll jm ein yeder Wundtarzt eyn gewysses fürnemen/ vnd sich auch deren ding gebrauchen/die zu solchem ende förderlich / dermassen die wunden zu haisen. Das erste darauff man ein denkens müß haben ist die haftung/die wunden widder aufsire vorderige nature zu bringen/wölchs dann nit wol geschehen kan/dann alslein in denen wunden so yhm einfachen fleisch begegnen/ dann die andern glider/ als gebain/ seßadern/ hyrnaderen/ knöbeln/ heitlin/ fällin/ vnd oberheut/ werden nißnermehr gantzlich vereiniger oder verheyleton animal/vsach / das sie anfanglich auf dem samen xren vrsprung haben/ wöllicher ein mal gewoßsen/ vnd so er ein mal verseret/ nißnermer zu recht bracht würt/ sonder in stat desselbigen etwas freimedes soliche lücke erfüllt/ dessen so verloren ist/ wye wol dasselbig auch noch von etlichen der Arzney gelerten wider sprachen wirkt/Dann es seynd die auch wöllen/ halten vnd schreiben/das genante glyder widerumb eygentlich verhefftet werden/on alles nachteyl vnd zeychen / Dye anderen verneynen soliches/ vnd sagen es sey allein eyn erstattung eins andern das da ist desgleichen. Aber das halte ich mit dysem vnderscheyd/Ist dye wund groß so ist es allein eyn scheyn einer Consolidation/Ist sie aber klein/ so lesset sie sich recht wyderumh vereynigen/Das ist aber war/ das das fleisch das alle tag ab vnd zu nimpt durch speiß vnd trancē/ lesset sich auch in gleychem falle wider Consolidieren/Es were dan das eines auf den sibeflücken dasselbig verhinderte/ als nemlich ist/ So ein seßader gestochen were/ So die wund gieng biss aufs bz sein So ein Apostema darzu schläge/ darzu so on das die complexion verderbet/ vnd so solliche wund hol gestossen/ geskürscht/ oder von einem bösen thyer vergiffet wer/wel-

ches alles sonderliche weiß zu Curieren hat/ vnd nach gelegenheit des schadens/ andere vnd andere Arzneyen braucht/wie ich dich hernach wird leren.

### Von wunden so mit waffen gestochen/ als mit schwert vnd pfeilen. Das ll. Capitel.



Arumb wilich anfahen von den einfachen wunden/ so yetzgenante zußell nit haben. Zum ersten hab acht ob die wund gestochē mit eyns messer spyz/ mit eym spieß/pfeile oder desgleichen/ dann solche wunden gesche zußamen/ vnd haylen bald/ vorab so der stich nit gerüret hat ein seßader/ oder eyn fell/ oder das schüerlin/ odder ein manß/ so zum aller nechsten berüret das bain/ vnd den selbigen schaden/ wölchs man dabey mag abnemen/ So der schmertz nit groß ist/ zu sollicher wunden ist nit mehr von nötten/ dan das man ein weichlin drein leg/ befeuchtet mit rosenöl/ das die haut offen behalt ein tag lang/ vñ das der verwundet sich desselbigen tags mit solchem glid nit übe/ Ist aber der wetumb groß/ so ist es ein zeychen das die seßader/ oder ein fell/ oder das schüerlin/ oder sunst ein manß gestochē ist/ so soltu die wund vol gewärmts rosenöl thün/ vnd mach die weiche weder zu lang noch zu dick/ aufs das die wund nit gepfregt/ deßter weniger wetumbs habe/ Darzu so tunck sie auch ins rosenöl/ beraye mit eyer klar/ aufwendig lege auch ein Repercussion da-rauff/ oder nachgeschribne pfaster.

Uñm rosenöl/ vntz/ effig ein halb vntz/ bolium armens als vil not ist/ mengs zußame/ diffbrauch biss der wetumb gelegen/ vnd die wund anfaheteytern/ dan bistu wol sicher vor Apostemen vnd dem krampff/ das solche nit darzu schlagen. Darnach leg eyn ander truckne weich hyney:

von weychem tuch vnd ein Mundisicatuie/wye Bernach  
geschriven. Vnnt rosenhonig das da klar ist. vntz/reyn  
gersten mehl. j. vntz/ein wenig Terpentin/sieds zusammen  
das eyt lind pflaster darauff werde/vnd damit heyl es.

Merk aber das man den Terpentin nit darein thüt/  
bis das pflaster gekocht/vnd vom feür kompt/Were es  
aber sach das benante arzneyen ye nit wolten helffen vñ  
der wechschwink auch nit auß hören/so schlag ein ader am  
gegenteyl der selbigen wunden/ist der siech anderst starch  
gnüg/wo das nit/so schrepf jm/mach jm stülgang durch  
Suppositoria/alle tag/Sez ihm ein Dietam mit essenn  
vnd trincken so lang bis die bösen zeychen nymer erschey  
nen/Lass auch nit ab die wund alle tag mit Volo armeno  
rosenöl vnd essig zu überstreichen/du solt auch nichts an  
ders darzu thün von seystigkeiten odder kreütteren/ auch  
keyn warm wasser/wölche ding putriscieren vnd verder  
ben die wund.

### Von gehawenen geschnittenen wunden

Das. III. Capitel.

**W**ann aber ein wund mit einem messer oder schwert  
oder lange nach gehawen oder geschnitten/So lüge  
zu ersten ob sie hefftē bedōsse oder nit/Bedarff sie keyn  
hafft/so leg nur eyn flockley von leynen tuch geschaben  
dareyn/getuncckt in eyer klar/vnd verbünds/so bedarffe  
es nichts mer/Ist aber dye wound so weyt das sy hefftens  
bedarff/so hefft sie mit einem viercken nädelein/vnd  
gewächsten faden/dermassen das die stich von einem ecke  
gegen dem andern gangen/vnd sez ye einen stich eins klei  
nen fingerleins breytt/von dem anderen / aber vnden am  
end las sie offen/in welches löchlin solcu ein weychlin legē

damit sych die wund darauff reynige/Wann die wund all  
so gehefft/spreng dise nach geschrubne puluer draff.

Vnnt ein teyl weyrauch/zwei teil sanguis draconis  
drey teil calcis vine/meng sollichs durch einander/Eliche  
nemen dē kalck allein / darnach leg ein tuchlin in eyer klar  
genezt drüber/vnd verbünds/damit der hafft bleyb /vnd  
consolidiers/wann es aber sach wer das ein bō Accidens  
darzu schläg/als von der verwandlung des luffts/also dz  
sy eyctert oder die puncten außgiengen /mundisicer die  
wund mit einem reinen weyshmel/zwey teil honig/vñ drey  
teyl wassers/kochs zusamen/vnd mach ein pflaster draff  
Am end leg werck auß die wound/getuncckt inn warmmen  
weyn.

So ein Sennader zerschnitten oder zerhawē.  
Das. III. Capitel.

**E**s begibt sich etwan das die Sennadern verwundt  
oder gehawen werden/als in armen/fuß/hals/hand  
vnd beyn/als dann so hefft die bede adern wol geschicklich  
wider aneinander/vñ so solche gehefft/streich rosenöl drif  
in welchen gesotten seyen rodte erdwurm/Lumbrici ge  
nant/vnd behalt solchen hafft das es nit außspring/Vnit  
allein der adern halb/sonder auch der wunden/dann solch  
hafft ist güt vnd vil mal bewert/wiewol etliche solchs wi  
dersprechen/vnd obs schon weethüt/sol dichs nit zaghaft  
machen/dan solcher schmerz geligt bald durch das rosen  
öl draff gestrichen/darffst dich auch keines gegichts bes  
orgen/nemlich so die ganz ader engzwey.

### Von Blütstellen.

Das V Capittel.

**W**Ere es sach das in sollicher handlung das blut  
süwil flüss/magstu es also stillen. **N**un halber  
weyrauch/vnd halber aloe/puluerisiers vnd in  
corporers mit eyer klar/das werd wie ein honig/thū dar-  
zu hasen har/eleyn geschnitten/mengs darunter/darnach  
leg ein finger auff die blütendader/halt jnen also ein stund  
lang/vnd leg damit von diesem pflaster auff die wund/vnd  
bey leib nū das pflaster nit bald hinnweg/Were es aber  
sach das das pflaster angebachenn were/so leg ein ander  
pflaster auff das/seyst angestrichen/das es das vorderig  
erweyche/darnach nims mit einander/damit dieader nitt  
wider angehe/Ich sag dir das diser Argney kein gleicheist

Von wunden so im fleisch vnd beyn darmitt.  
Das VI. Capitel.

**W**AN fleyisch vnd beyn mit einander wund ist/sol-  
tu die wund des fleyssches nit Consolidieren/du  
habest dann zuvor dem gelegten bayn auch radt  
gethan/**C**lit das man sollichs auch Consolidieren/dan das  
ist vnmöglich/sonder das es durch ein hart fleyisch wider  
zusamen bracht/vnd gestreckt/in aller maß als ob es con-  
solidiert wer/welcher consolidierung der natur du solt er-  
warten/vnd dieround nit zulassen/du empfindst es dann al-  
so/die feuchtigkeit des fleyssches wirt sunst solliche wirck-  
gehindern/das das beyn nit consolidiert wirt/nemlich in  
brüchen der hirnschalen wer solch consolidierung on zeit/  
schädlich vnd tödlich,

Von hauptwunden mit sampt bruch  
der hirnschalen.  
Das VII. Capitel.

**S**O ein wunde sich begebe in dem kopff/vnd die hirn-  
schal

schal damit entzwey/so nyū eben war ob der pruch ö scha-  
len hynein gang/oder heraus/wölchs du durch diese zaych  
en magst wyssen/So jm unvile/der schmerz klein/die au-  
gen vol wassers/trüm gesicht/unstat/vnd die augen pun-  
nen/Vnd durch dieses experiment/**C**lymm eine zwyschene  
faden/vnd gyb jn dem verwundten in den mund/das er  
jnen beyß mit den zähnen/nyū du yn mit einer hand am  
andern ort/vnd so du es gestreckst/alls dann schnurze dien  
mit den neglen/das es schnurret vñ rauscht wie ein trum-  
scheyt/vnd das offt/Mag der siech sollichs leyden/so ist  
jm die hirnschal nicht entzway/mag er aber sollichs rau-  
schen nicht leyden/vnd thüt jm seer wee/so ist jm die hirn-  
schal entzway.

**E**in ander zaychen/**C**lymm ein leichts steklin von  
weyden holz oder pynnen baum/vnd schlag damit auff  
die schal/vnnd horch eben drauff/Donet es hell/so ist  
die hirnschal ganzt/Lauttet es aber thum/wie ein zer-  
brochne glock/so ist sie entzwey/vnd verlaf dich nit auff  
die anderen zaichen/als da ist essen vnd trincken/schla-  
fen/wölches betrügliche zaichen seynd.

Wann du nun also gewyß bist/das die schal entzwei  
so nyū war ob die wund ym kopff/oder der bruch ö scha-  
len grösser sey/Ist die wund kleiner/so mach sie grösser/  
vñ der andern gleych/doch so fer du nit sichest zaychenn  
des todes/dan in solchem fal/soll man nichts änderen.

Clach dem die wound nu also grösser gemacht/so nyū  
war/ob das peyn hynein gee/oder ob ettwann ein stücklin  
odder scherb berürt/verlezt das ausser grob hirnfel/alls  
dann müß man das vngleich eben machen/vñ die scher-  
ben herauf thon/mit Instrumenten dargz verordnet/  
vnd thūjm also.  
**E**he dann du die schal rychteft/vber  
schüt sie vor mit rosenöl ein tag lang/vnnd ynn die wund

leg tücklin/genezt in rosenol vnd ayer klar / Am zweyten  
odder dritten tage/ so handel mit Instrumenten/Richt  
was zu richten ist/ Thū hinweg was hinweg gehöret/auf  
das aller leyfist vnd sensfest/auff das du mit berürest/dz  
grob hyrnfel/oder sunst andere äderlin/ Und so das ge-  
schehen/so hab ein zart leynentücklin/getuncken inn eynt  
tayl rosenhonig/vnd zwey tail rosenol/vnd sille also das  
löchlin in der schalen mit zarten tücklin/in sollichen un-  
gent gesuehet.

Die eußerlich wund in dem fläisch/verbind des gley-  
chen mit tücklein/genezt in rosenol vnd ayer klar / Und  
die aller eußerst bindenn soltu nezen inn kaltem prunnen  
wasser/ist es jm Sommer/oder ist es jm Wynter/jm war-  
men wasser/doch das es vor aufgetruckt sey.

Du magst auch nezen in diser feuchte. Nimm rosen-  
öl zwei vnz/essig ein halbe vnz. Soli armeni ein vnz/nez  
die binden darinnen/vnd thū das alle weil die wund eitert/  
Darnach so sprieg ynn die hyrnchal das aller reynst pul-  
uer von weyranch/vnnd leg abermals pflästerlin darüber/  
genezt mit rosenol vnd rosenhonig/doch etwas trücker  
dann vor. Aber in die wund des fläischs leg fläcklein von  
leynen tück geschaben / vnnd ein mundificatium darüber  
von rosenhonig vnd gersten mel / vnd zu rings vmb soli  
armenum/damit die wunde nicht zähiale/biß dz die schal  
wider ergenzet wirdt/darnach so magst du es consolidie-  
ren vnd zähaylen.

In allen andern brüchen der hyrnchalen darfest du  
nichts anders/dann schüttre rosenol gemenget mit rosen-  
honig/in die wund/vnd in die wund des fläischs/rosenol  
vnd ayer klar/aussen herumb soli armenum/biß das  
die wund vereytert/vnnd darnach procedyer wie obges-  
agt ist.

Von einer iede wundē on bruch der hirnschale  
Das VIII. Capittel.

**D**as Regiment einer iede wunden/die da ist on bruch  
der hirnschalen/ist gleich einer anderen wundenn/  
man mag sie heylenn mit hastt/vnnd wie obgesagt mitte  
täck/alleyn man solt ein rosenhonig darzu brauchen noch  
rosenol/dan̄ allein eyr klar mit ein wenig rosenol/byß das  
die roundt eytert/darnach magstu sie wol mundificieren  
mit rosenhonig vnd gersten mehl/vnd bestreich die wund  
außwendig mit bolo armeno/das sie nitt geschwer oder  
außlauffe/dan̄ soliches in den hauptrwunden ist gar böß/  
vnd ein zeychen des tods/in den adern ein vrsach des ge-  
gichts vnd des tods/welches alles vorkompt der bolus  
armenus/vnnd ein grit Diet/oder Regiment gehaltnenn  
mitt essen vnd trincken/Sollich diet soll also gehaltnenn  
werden.

Du solt jm geben brot brosam fünffmal  
überschütte mit warmen wasser im Winter/vnd darnach  
in mal mit kaltem wasser/darnach meng weissenn zuck-  
er roset darunnder/Jm Sommer überschütt es mit kale-  
tem wasser/Ersol auch essen gütte müslin von gersten/  
gemenge vnd cōdiert mit rosenzucker/pendien vnd man-  
del milche außgenommen die wunden des haupts/welchn  
die mandelmilch zäröder/darum das sie ins haupt riech-  
en/vnd Dempfig seind/wan aber der siech gar schwach  
were/oder hett einen bösen magen/so mag man jm wol  
jungie hämlin geben/mitt agrest condiert/wunger zigklin  
fleisch vnd schweins füss condiert mit granatöpfel safft  
oder agrest. Zu trincken solt jm geben granat wein vnd  
dz zehenteil kalt wasser/oder agrest/ auch mit guten brüse  
Oder disen nachgeschribnen tranc. Nimm gerolt gerste

q. vntz / Brod brosam i. vntz / Zucker roset i. vntz / seudts in  
p. pfundt wassers auf die helfft ein / Coliers vnd gib jms  
also kalt zu trincken. Ist aber die person junng vnd  
blutreich vnd aber wenig bluts auf der wunden gangen  
so soltu jn lassen an der andern seitten der wundenn ist er  
anderst krefteig / Ist er aber zu schwach so setz jm ven-  
tozen vnd schaff das er alle tag stülgang habe mit Sup-  
positorijs / hat er sunst nichts / dañ die ding all mit sampf  
bold armeno behütten die wund das sie nicht geschwirt  
oder kein böß Accidens darzu fellet von flüssien vnd feuch-  
tigkeitten / vñ also gemechlich gewehn den siechenn / als  
an sterckere speis vnd zum wein es were dañ in de haupe  
wunden oder dem geäderts / in welichen man keinen wein  
gibt es were dañ aus blödigkeit des magens oder abnem-  
en der kräfft / als dann magstu jm auch leichten wein od-  
der gemischten/reichen / Dañ kein dinng ist das also teube  
vnd schlage das hirn als der wein / darumb in den haupe-  
wunden kein wein soll günnet werden bis das die wund  
gar geheylet.

Wan sich aber begibet das die wund sich Apostemiert /  
oder geschwirret / vnd du sie mit hast kündt beschirmenn /  
welches etwan geschicht auf enderung des luffts / etwan  
aus uberschen vñ vrrechtem verbinden / etwan aus blö-  
digkeit der wunden / In dem allem / ist solich geschwulste  
im geäder / so hastu jetzt gehet wie du jm thün solst /  
Ist sie aber im fleysch / so mach ein müß von iij. theil was-  
ters / ein theyl baumöls vnd gersten mehl / vnd schlag sol-  
liches auf die Apostem / das thü so lanng bis sich dye ge-  
schwulst setzt / vnd der weethumb gelegt / vnd die wund  
vereystert / Darnach leg ein Mundificatiuum drauff vom  
honig / mehl / vnd wasser / bis das es wol gereyniget wirt /  
Dañ du sole nichts consolidieren / es sey dañ wol geteynt

get / vnd der schmertz vnd Apostemia gelege.

Wo aber solich böß Accidens der wunden / were von ei-  
ner bösen Complexion / vnd zerstörung der natur / so soll  
du sie curiern mit jrem widerteil / das ist kalt mit warm /  
warm mit kalt / ic biß das du die natur wider zu recht  
bringest.

Es begibet sich etwan das die wund hol vnd tieff ist /  
soltu sie aber nieconsolidieren / sie sey dañ wol heraus ge-  
heylet / es wechst sunst faul fleysch vnd exter darinnen / vñ  
müss mans wider aussharren / Leg aber weyrach gepül-  
uertt in die wund / brauch anndere Incarnatina / bis das  
fleisch wol heraus kompt / vnd dañ cicatriziers.

Die gestossene wunden oder gefallene auf einem stein  
oder holz / soltu nit gleich consolidieren / dañ solchs mache  
exter / vnd müss mans etwan wider aussetzen / wan es ge-  
heylet / vnd doppel arbeit habet haben / sonder du solt es zuvor  
maturiern / darnach mundificieren / vnd ist etwa tieffe da /  
incarnieren / vnd zu leydt consolidieren / Es were dann das  
die wund klein wer / so magstu es salben mit rosenöl vñ mit  
pulver myrtilloſi / darnach mundifi ciern mit rosenhonig  
vnd also consolidieren.

Wan einen ein vnsinniger hund gebissen hat.

#### Das IX. Capitel.

**U**an einen ein vnsinniger hund gebissen hat / welche  
du dabei solt erkennen / nim ein bröcklin brots / vnd  
tunck es in die blüts wunde / wirsse es einer hennen dar /  
Iisset sie es vnd stirbt / so ist die wund schädlich vnd giff-  
tig / soldir ein zeychen sein / das du die wund mit consolidie-  
rest / sonder offen behaltest xl tag zum wenigsten.

Aber das best ist das man die wund consolidier / mittel

B ij

nem golclomel/vnd thū heys arznei drauff/als ist/ salz/  
senff vnd mehl. Du magst auch branchen dis nachgeschni  
ben Recept. Breit kreps/vnd nim die äsch dariouon fünff  
theyl/gencian iſt theyl/ terre sigillate vi.theyl/puluer  
giers durcheinander/vnd gibjm zu trinckenn t̄. vngz/ alle  
tag ein monat lang/in wasser darin Krebs gekocht seind  
darnach magstu die wund consolidieren.

### Von Apostemen.

#### Das X. Capittel.

**D**ie Apostemen kommen her aus zweyerley ursachen  
Von aussen her/als auf schlagen/fallen/oder veren  
derung des schadens. Oder von innen her/als aus über  
fluss der innerlichen feuchtigeyten blüt/Cholera/Fleg-  
ma vnd Melanchelei/Von welchen weiter gesagen gehö-  
ret in die Speculariae/vnd wil ein erfarnen/wolgelernten  
menschē han/Darumb ich hie vnderlaß vil daouon züle-  
ren/welches ein jeder Wundarzt vor wissen sol/ als seine  
Principia.

### Wie man genante Apostemen heilen müſt.

#### Das XI Capitel.

**I**Se die Apostem von schlagen/stossen/fallen/ so ist  
die best cura/Ist der pacient stark vnd jung/sollst  
jm am gegenteil/oder setz jm ein ventosa/ist er schwach/  
darnach vberstreich die wund mit warm rosenöl/vnd vb-  
erspreng sie mit myxillen puluer/dan daß ist das beste/  
ist anderst der schlag oder fall nit zu groß/Ist es sach  
das solichs nich hilft/sonder es fast eytert/so maturiers/  
vnd thū es auf/vnd mundificiers mit honig wasser vnd  
gersten mehl/darnach incarniers vnd consolidiers/doch

das du allwegen zürings vmb schmirest/bolum armeni  
rosenöl vnd essig/zu erhaltung des gesunden flaischs/das  
es nicht auch putrificiert werde.

Die andern Apostemen die yren vsprung haben von  
ynen her/ehe dann sie beschädigt werden/ so laſt am gege-  
teil/oder setz ventosen/vnd setz jm ein schmal Diet von kal-  
ten dingen/dann alle Apostemen die von ynen herkommen/  
kommen auf völle der ymmerlichen feuchtigkeit.

Nach dem du evacuert hast/ so repercutier die ma-  
teri/vnd confortier das glyd/da kein ubersluß darzu schla-  
ge/Es were dann das eins auf den siben verhinderte/  
wölche man nit sol repercutieren/Das ist/das solch Apo-  
stem mit sey an eim kind/noch in keinem alten menschen/  
oder dem der erst anfahet gesundt zu werden,dz auch die  
materi nicht zhuil/noch zhuil tosend/vnd zum letsten dz  
es nit sey an den otten vnd enden/da sich die natur durch  
reinigt/als in der kälten oder gemacht/in wölkem sal mit  
nicht sol repercutieren.

Repercutier die materi mit safft von kalten kreuterē  
als ist/Nachtschatten/wölcher repercutieret/vnd senfft/  
auch resoluert/oder Burgel/Maurrauten/rosenöl/essig  
vnd bolo armeno/oder sunft vngenten die auch repercu-  
tieren.

Wann sich aber die materi nit last repercutiern/ als in  
Erempeis weise/Das sie zuwil ist/ odde zu grob/odde  
dick/so du dann evacuieret hast/so thū yn genante reper-  
cussionen/et was das auch resoluier/alls honig vnd der  
gleichen/Wann sichs aber begeb/das in sollichem falso du  
repercutierest/die Apostem eytert/wölches etwaß d zufel-  
ligen ubel eins ist/so eyle dz du sie bald maturierest vñ auf-  
thüst/machs lochlin nach gelegenheit der Apostem/vnd  
druck den eyter wol heraus/ es were dan das der materi

soull wer / sol man es nicht auß ein mal auflassen / sonder  
eynzig / nemlich so die person schwach / vnd wanß solliche  
geschehen / so mundisifiers / intarniers vnd consolidiers  
mit nachgeschubnen erzneyen hindern am end dieses buch  
lins. Doch merck da eins / dz du nit zuwil eylest mit dem  
außschon / es sey dann die Apostem gar wolzeytig / odder  
an solchem edlen glyb stünd da sie nicht zu leiden were / ob  
am hindern / oder in gewerben were / in wölcum sal man  
sol außschlagen ehe dann sie gar zeytigen / vnd ein pfla-  
ster darüber schlagen / das zum tayl mundisifier / zum cheyl  
maturier das da vbrig ist.

Hab aber güt sorge / so du resolutiva / maturativa / vñ  
mundisativa überlegest / das sie nit zuwil hayßer natur /  
auch nit zuwil hart / soder temperieret / dann dadurch wirt  
das Apostem etwas wilitend vnd toben.

Wyß auch das die plütigen Apostemen dürffen we-  
nig repercutierens / vnd vil maturierens / Die Colerischen  
vil repercutierens / vnd wenig resoluerens / Vñ wie man  
in den plütigen sprengt die ader / also purgiert man in den  
Colerischen die Coleram. Die aber so allein kommen aus  
verpreunter feuchtigkeit / ehe dann sie geschworen /dürf-  
fen sie allein das man sie repercutier / vnd nach dem so es  
geschworen / so lege nichts kals drauff / aber so ryngs vñ  
magst du wol schmiren Holum armenum / zübeschütz-  
ung des gesunden fläischs / vnd das es nit weyter fress  
oder rodier.

Wie matt prennend platern vnd  
Carbuncel haylen soll.

Brennen platern vnd Carbuncel zu haylen hat ein  
sonderlich weyse / nemlich dise / das nach der Euacuation  
vnd purgaz man pflaster auß lege / speys vnd trannic  
raych die do stercken das herz / nemlich der Antrax / wöl-  
lichs

liches gar ein giffig Apostem ist.

Darumb soltu dem siechen setzen ein Diet vonn kalten  
vnd zwingenden dingen / als granatöppfel / äppfel / birenn /  
kitten / granat wein mit kaltem wasser gemengt / Item dz  
er Kayn flaysch eß / als vil als ihm möglich / oder eß junige  
hülin condiceret mit agrest / oder granat weinn / Tyriack ist  
seer mechtig güt.

Vnd wan sie in onmacht fallen / das jnen geschwind / vñ  
nit wissen wo sie sind / sol man sie wider erwecken mit pfeif  
sen vnd trummen / oder mit iren namen zäschreyenn / über  
das herz schlag in dis nachgeschriben pflaster. Cum rote  
rosen / sandalen / citren / ana. vnz / gersten melij. vnz / cam-  
pffer ij. drachma / temperieret mit roß wasser / oder saur öpf  
sel safft / vnd wann die Apostem wervornen ann der brüst  
bey den dutten / so leggs zwischen die Schultern.

Des Tiriac vergib vor allen dingen nit / dann wiewoler  
von natur heyb / so hat er doch das in seiner eygenschafft  
das er alle pestilentisch gifft hinweg nimpt / daunon dann  
weyter zu disputieren / hat hie auß dis mal nit statt.

Nach der betreffigung des herzens / vnd euacuation  
der materienn / so maturier die Apostem / wie hernach am  
end dieses buchlins beschrieben.

Alle andere wütende Apostemen werden auch dermaß-  
sen curiert / verstehe mit sterckung des herzens vnd des  
glids an jm selbst / vnd darnach geheilt wie man pflegt ge-  
schwere züheilen.

Kalte Apostemen mundisift man mit Trocisco von  
turbith / wie am end des legsten Capitels / nach der mudi-  
fication resoluiert oder maturiert mans.

Von geschworen vnd alten schäden.  
Das XII. Capitel.

**W**ie auch das ein vnderscheyd ist zwischen einer wosse  
den vnd einem schaden / oder schwer / Dann ein round  
ist ein schad der frisch gehawen / gefallen / geschossen / oder  
gestossen / aber einem geschwore ist das da al t / da faul fleisch  
oder ayter in ist / solcher eyter / faulstinkend fleisch / ist er  
gelb oder roelicht / sol mans wässchen mit kalten dingenn /  
vnd constrictiuen / als da mag sein alaun wasser / gerstenn  
wasser / wasser gesoten mit linsen vnd balaustijs / oder so dz  
glid kül wird / mit honig vnd wein.

Wann aber genanter schade hett ein rüsse / vnd darunter  
faul fleisch od eyter / mündificiers mit goldwurg puluer  
ungento postolori / odder einer grünen salben.

Frißt aber solche round vmb sich / so stüllet man sie mitt  
Volo armeno drumb her geschmiret / vnd oben drauffeyn  
Corrosine gelegt / Wann solliches alles geschehen / das ist  
so du mundificiert hast / so incarniers vnd cicatriziers wie  
hernach am ende dieses büchleins geschrifffen. Wis  
aber das kein besser ding ist schäden zuheylen / dann sie vor  
der heilung fast erbrechen / oder so die schäden gros / durch  
vnden hinauf purgieren / das sunst durch die wunden sch  
wiret.

Vrsachen vnd wurgelen des Krebs seind mancherlay /  
da von inn der Speculatiue weicleffiger / aber die cura ist  
dise.

Anfenglich so ist kein Krebs ganz zu curieren / man nec  
me yn dann von der wurtzeln heraus / darum so soll man  
nichts mit ferw oder eyen cauterizieren / es sey dann an ey  
nem sollichen ort / das ee gar außgereutet mag werden.  
Ist nun der Krebs dermassen gestalt / dass er nit wund od  
der außgebrochenn / vnd ist ann einem aderichten ort /  
an dem

an den metzlin / luffrören / hals oder buttten / oder der ge  
leychen / solt du weder maturieren noch incidieren / noch  
cauterizier jnen / sonder purgier vor die melancholey / vnd  
setz dem siechen ein Regiment / das er sich hätte vor Mel  
ancholischer speise als vor linsen / bonen / gensen / änten /  
hasen vnd rindtfleysch / käff / pfesser / sänff / zwyblen / vnd  
bergleychen / vnd bestreych den schaden zu rings vmb  
mit disem nachgeschribnen Recept.

Vlym Luciam bereytert in der Apotecken / Gleyweyh /  
yedes gleich vil / incorporier es mit rosendl / burgel wasser  
oder sunst einem wasser das do keltet / mach eyn sälbleyn /  
vnd bestreichs damit.

Ist aber genanter Krebs an solchem ort vnd ende / da  
er mit der wurgeln mag hin genommen werden / so schneid  
jnen herauß mit allen wurglen / vnd laß jnen wol verblüt  
ten / trucke das Melancholisch blüt wol herauß / darnach  
Cauteriziers mit einem heyßen eyen / lege darüber ayn  
pfaster von Eppich safft / honig / vnd gersten mehl / mun  
dificier / incarnier / vnd consolidier es.

Dem außgebrochnen krebs / vnd der do kreucht vnd  
frist / ist vbel zu helfen / man mag jnen aber cauterizieren  
vnd in allen weg versuchen wie mit dem vorigen / vnd das  
ungent de Lucia darauß legen / vnd dem siechen sein le  
ben fristen.

### Von Fistulen.

Fistula ist ein bekante krankheit / wirdt geheylet gar  
nahe wye der Krebs / mit brennenden Arzneyen würdt  
cauteriziert / auß das herauß genommen werd / alles was  
darin hart / vnd von faulem fleysch ist / darnach so schmyre  
ret man Butter drein / odder etwas anders das die rüff ab  
fallen macht / so darauff gewachsen / darnach mundificirt  
man / vñ handlet wie mit andern wunden so zu Heylen.

## Von gebayn vnd glidern wider einzurichten: Das XIII. Capitel.

**G**ein glid von andern vnd auss seiner stat ist so richt es wider ein / schlag drüber ein leinen tuch / genetzen in einem salblin gemacht mit Eisen mel vnd eyerklar / verbinds san sicc das es bey einander bleybe.

Elich bæn das glid in warmem wasser / wöllichs unrecht / dann das glid wirt dardurch Apostemiert.

Ist aber der weetumb gross / vberschmir es mit warmem Rofföli.

Doch wann das verrenckt glid veraltet vnd geschwollen / ist's gut das mans somentier mit warmem wasser / darin gesotten sein Camillen blümen / Kriechisch heu / leitzen / pappelkraut / Ibisch / darnach richte das glid.

## Wann ein bayn gebrochen: Das. XIII. Capitel.

**W**ann ein bayn entzwey so richt es aufs erst zusamme: wie es gehoert vnd gestanden. Zum anderen schlag ein leynen tuch drüber / genetzen in rofföl. Zum dritten mach ein pflaster von Eisen mel vnd eyerklar / oder von fünf mel in der müllen / vnd bind vnd drüber / darnach leg rings vñ werck genetzen in eyerklar / vnd auf sollichs leg die schinen / binds steyff das sicc mit wege / bis auff zehn tage / es were dann der schmerz so gross / ob sonst juckes halb / so sich das glid wolt Apostemieren / so magstu auff binden / vnd das glid bestreychen mit rofföl / vnd am gegenhey schlagn im ein ader / nach dem best beduncken / Setz im ein schmal messig Diet / bis sich die feuchtigkeitem gesetzet / darnach binds wider. Ist aber das jucken so gross / so löß es auff vñnd.

vñd wesche mit warmem wasser / verbinds wider / vñnd laß es also bis sicc consolidiert. Sollichs allen soll sich Leyner freuenlich vnderziehenn / auch anderer hoher stück mer / er hab's dann vor von einem erfarnen Chyrurgen aus genseinlich gesehen und gelernet / Dann nitt möglich das einer solche schäden recht handel on nachtayl des siechen / er habe dann zuvor auch die hand arbayt gesehen.

## Von augen wehtumb. Das. XV. Capitel.

**U**nder allem wee vnd krankheyten ist keine den Arzten vnd Chyrurgen unbekannter dan der augen breste macht sollichs jr wunderbarlich Constitution / vnd zusamen setzung / wie man in der anathome sihet / vnd vil davon geschrieben / Darumb aber sollichs nit wol zu ergründen / will ich nit alle sonder nur etliche arzneyen anzeygenn / Etlich von schwer / wick'en / triessen / grind / flecken / vnd felsen der augen / die dann einem wundarzet etwan vil zuhören kommen.

## Von augen schwer:

Visach der wehtumben sind auch mancherlay. Ist es von staub / hitz / rauch / von der Sonnen / von wachen ic. ds. dz aug erhitzt / so sez ein gut Diet / laß ein wenig eyerklar brinn / wol geleutert vnd verscheumbt / es vergeet / Sollich medicin mag man auch zu anderem zufällenn brauchen / so da von hitz kommen. So aber das aug heftig / geschwollen / rot / hitzig / eryeffend / als ob es auch schier wundwere / soltu von erst die haupt aderschlagen / vnd evacuieren das haupt / ein gut Diet setzen mit kalten dingien / Darnach magst du nach geschribenn collyrium brauchen. Niemand frauen milch / die einn meydrin seygt / vñnd spriges C. iii.

Ste in die augen/magst auch ein pflästerlin machen / von  
rosen/weyß vnd rot/vnd rot sandalen/au. j. vng/gerste  
mel q. vng/campfer drachma/temperieret mit rose wasser  
Wann der fluss also auf gehöret zu fliessen / fomentier syc  
darnach mit rosen wasser / vnd eyn wenig salz/Will das  
nicht helffen/brauch ein Collyrium von weyranch zu ma-  
turieren/Darnach einen puluerem Citrinum zu mundifi-  
cieren.

Es begibt sich etwan das nach solicher geschwulst ein  
kleyn schwerlin oder bläterlin wirdt in augen /solches leg  
hinweg mit dem weyßen Collyrio/das es den weethumb  
lege/Gehet es auff/so consolidier es wider mit eym Col-  
lyrio von bley.

Das malzeychen das darnach bleybt im augapffel/ d3  
nimpt hinweg egles dicke/eyn collyrium drauß gemacht.

#### Wie man Collyrium album macht.

Nym Bleyweiss gereyniget. x. drachmas / Sarcocalle  
größlich. iij. drachma/krassemehl q. drachma/ dragagni  
ci. j. drachma/opij ein halb drachma/stoß vnd pulueris-  
ers alles wol/vnd incorporiers mit regen wasser/Reyb es  
wol auff eym marmelsteyn/mach darnach pillulen drauß  
wie linsen/vnd wanns not ist/so zerlaß eyne mit frauen  
milch/vnd thū es in das aug.

#### Ein ander Collyrium von weyranch/das maturiert das Apostema der augen.

Weyrauch x. drachma. Antimonij/Sarcocal. Ana. v.  
drachma. Saffran. q. drachma. Conficiers mit wasser  
von Feno greco/das es eyn collyrium werde.

#### Ein Collyrium von bley/das mundificiert vnd consolidiert die augen schwer.

Gebreint bley/antimonij/tucie/eris vsti/gummi Arabi.  
dragagni / ana viij. drachma opij ein halb drachma.

Wann du besorgst das das aug herauf wil/vn ist hoch  
nym Antimonij/Ematitis/Ana. x. drachm. Acacie. iij.  
drachm. Aloe. j. drachm. pulueriziers wol/temperier mit  
eysenkraut wasser/mach pillulen drauß/als pfeffer körn-  
lin/wanns not ist/zerlaß eine mit eyer klar/vnd branchs.

Für das jucken der augen/weyßen weyn/aloë succotri  
nū/pulueriziers wol/netz ein tuchlin drüi/thūs ins aug e.

Grind vnd schuppen in den augē nimpt hinweg/weyn  
darin ist gestanden Cuperosa oder Victril.

Die trähnen vnd das rimmen vertreib also. Cynam tucie x.  
drachm. coralli/ossij mirabolana. aloes succotri. ana q.  
drachm. pfeffer ein halb drachm. mach eyn zarts pūluer  
lin darauß/thū es ein wenig in die ecklein der augen.

#### Für die flecken.

Egles dicke/spume maris/baurach/zuccari rubei / ana  
x. drachma. pulueriziers auffs subtilest/nymscheltwurz/  
vnd schwertelwurz/ana x. drachm. Kochs in einem lb.was-  
fers/seuds halb ein/ mit solchem wasser temperier das pul-  
uer/thūs in die augen.

#### Vom Augenfall.

Das augen fal zu curiern ist mit wol zu beschreiben/vn-  
dersse sichts keiner/er habt dann vor gesehen oder gebiau-  
cht/Wo es nit hat überhand/mag es hingenomen werden/  
so mans haupt purgiert mit pillulis cochis vnd picra/das  
zu so man ein gute Diet halt/sich hütet vor dingenn vnd  
speyten die dampff machen/vnd aufrischen ins haupt.  
Collyrium von gallen. Vogels gall/die von raub leben/  
als sperber/weyenn ic.wol ein trück net x. drachm.eisforbit  
cocoquintide/serapini/ana j. drachm.machs mit fennel  
safft.

#### Argneyen zu aller hand wundenn dienstlich.

##### Das XVI. Capitel.

## Von Repercussiuen.

Wann du wilt repercutieren/ists güt das vorhin eu-  
euerst die hizig materi/wann die stark vnd kressig ist/  
vnd das durch aber sprengen/oder schrepffen so der siech  
schwach. Die purgation ist dese.

Uñm r. pflaumen/dürr violen/einn drachma/kochs inn  
ein halben pfund wassers/bis auff die heissc/vnd in solli-  
cher heissit lass siedem Tamarinden/manna/casia/fistula  
das safft/thū darzu cortices myrabolonari/citri pulueri-  
siert/ann ein halb drachma/lasf es ein nacht stehenn/des  
morgens.coliers/werms vnd brauchs.

Oder nñm dese Hernath geschriben pillulen. Mirabola.  
Citr.ros.rub.an. j. drachma/aloes succotrim iij. drach. Gyb  
sollicher pillulen iij.auff ein mal.

## Repercussiua on verstopfung

der schweyßlöchlin.

Rosöl/Nachtschatten.

## Mit einer kleinen verstopfung.

Sonnenwirsel/Endivia/Hirten pfeiff/Umbilicus  
Veneris/Crassula.

## Opilieren vnd Repercutieren.

Kürbis/haußwurtz/Sabaria/Crassula maior.

Repercutiern vnd tödten das wee im  
glid/welches nit dañ in grossen nötten zbrauchen  
Success lactuce/Mandragora/Papauer/Opium.

## Repercussiuen die man stößt.

Rose/Sandal/Spodium/Bolus armennis/Terra si-  
gillata.

Wiltu das solche bald durchdringen/so thū ein wenig  
essig dran.

## Ein Compositum Repercussuum.

Uñm Nachschatten safft ij.dragma/roßöl j.vng/ef-  
sig

sig ein halb vng. Oder roßöl ij.vng/boli armeni einn halb  
drachm. effig ein halb vng. Sollich repercuſiuen magſt  
du brauchen zu alle glidern/die du besoigſt dz ſich die war-  
men flüſh in die wund ſetzen.

Wann aber der ſchad ſchon Apoſtemiert/ſo leg dz Re-  
percussiue nit drauff/ſonder darneben.

Rein kalte materi ſoll man repercutieren/man evacu-  
iert aber/vnd conſortiert das glid/auff das ſolch repercuſiue  
nit von nötten ſey. Solch evacuatorium mach also.

Uñm turbith albi gumosi j.drachma/Hermodactilorum  
alborum ein halb drachma/diazinſiberis j.drachm/eynn  
trocicum mach draus/mit violsyrop.

## Die Kalt ſeind

Nachtschat/wegerich/virga pastoris/ift karten kraut/  
das die tūchſcherer brauche/Burſa pastoris/ift ſeckelkraut  
Rosen/Balaustie ſimnd granat blumenin/Hipoquiftis/ift  
ein ſaff/tin der Apoteek/Memitha wild ſchelwurtz/Schle-  
hen ſafft die noch nit zeytig/Sumach/ift ein ſame/ſinſts  
auch in der Apotecken/Surach/Myrtillus/in der Apote-  
cke/Biren/Bitten/Vleſpelen/Eychelen/Galläppfel/Bol-  
lus arme.Cimolea/ift die abſchleyſſet von den ſchleißſteyn  
nen/Terra ſigillata/Blütſteyn.

Difer kalten ſtuck magſtu wol drey oder vier zeſamen v-  
miſchen vnd geſchicklich brauchen.

## Die haiffe ſeind.

Allam/Cypressen nuß/Salz/Squinant/findeſt inn der  
Apotecken/Blacte Bisantie/ſeind die weyſten ſchnecken  
heuer/Farina lupinaris iſt ſeyg bonē mel/vn rotter wein

## Confortatiua.

Sind öl die da ein glid ſtercken/als die nachgeſchüß-

D

ne. Oleum rosarum/oleum mirtinum/oleum masticis/ro-  
ter sandel/vnd wermut safft/vnd vereinander gemischt/sal-  
be dich damit/andorum/centaurea/saffran.

Vnd dise/wermut/stabwurz/squinantum/spica/mas-  
tic/rosa/roseol/rose/Dise alle sampt seind mā in eim zwi-  
schen geschrif/vnd vberstreicht das glied damit/oder ko-  
chs mit wein vnd emplastris/oder puluerisiers mit ol vñ  
wein/vnd mach drauf ein epithima.

## Attractilia.

Dise sind medicin die an sich ziehen pfeyl/bayn oder ey-  
sen. Die einsachen darauff man nemen mag souil man wil/  
Simplicia genant/seind dise. Gebrennt frösch/lang hol-  
wurz/calamentum/pulegium/bunnkressen/bertram/co-  
stus/pfefferschüm/den man auff den wassern findet/rub-  
esels kürbis/pilobalsamum/weyrauch/myrrha.

## Ein pflaster zu pseylen/baynen/dornen/ vnd anderen metallen.

Clym die kernen in den palmen/baurach findstu inn der  
Apotecken/salmoniac/lang holwurz/cucumeris/asi-  
ni/terpentin/yedes v.lot/schwargen pfeffer/gutti armo-  
niacum/amomi ist ein some/pilobalsami aus der apoteck/  
yedes v.lot/weyrauch/myrren/weiss harz/colofonie/blin-  
den schlich/egles haupt/yedes v.lot/maulbeerbaum milch-  
drithalß lot/wachs iij.lot iij.quint.düssien von den weyse-  
sen gilgen/Biss sein genüg wirt/Mach darauff ein pflaster  
vnd leg das über denschaden/das zeucht alles auf/wie ob  
gemelt/beyn/eysen/dornen/vnd alle metall/Ist gerecht  
vnd bewert.

Beso.

## Resolutiua.

Das ist ein medicin rarefactiuua oder vaporatina/dere  
egvenschafft ist zescheiden/resoluieren/vnd subtil machen  
mit bähungen odder gemachten reuchen so die schweyß-  
löcher auffthün/vnd seind in Simplicibus dise stück.  
Camillen/altea/die camillen seind die besten vnder den  
einsachen.

Dise simplicia resoluieren flüssige vnd kalte materien.  
Melilotum/anethum/malua/bleta/paritaria/fumus ter-  
re/caulis/vrtica/ebulus/sambucus/gersten mehl/bonen  
mehl/brot brosam/Römischer kümet/rot kost/münzen/  
weyrauch/mastix.

## Dise seind ol die da resoluieren.

Oleum camomille/oleum anethinum/oleum nardini/  
oleum costinum/oleum lilioverum/oleum amigda-  
larum. Vnder disen hab ich fast gebraucht das dillen  
ol vnd camillen ol.

## Mollificatiua.

Die weychen/Volgen die Simplicia die leychteren.  
Gäns schmalz/Bock's schmalz/hunds schmalz.

Die stercken/Schweinen schmalz/kelber vñ hirschmark.

Die aller sterckensten.Galbanum/bdellium/stoax/ar-  
moniacum/frisch feigen seind fast güt/weiss gilgen wurg-  
len/pappelen fenum grecum/leynsat vnd der gleichen.

## Ein compositum fast waichend.

Clym geßbonen/esels kürbes/feygen/moren dyer man-  
nennet Baucias/yedes zwey lot/Bdellium/Galbanum/

D. ü.

vnd mispelen/die weyffen beren an den birbeumen sie sey-  
end wild oder zam/oder an den Eychbeumenn / das man  
nennt viscum quercinum/Honēn mehl/bitter mandelmel  
yedes. i. lot/Drüsēn von altem ol/Schweynen schmalz  
das sein genig ist. Vlym den obgemstein souil du wilt  
zū einem pflaster.

Weychung nach der heylung/so ein  
glyd hart bleibst.

Erstlich dunct mich güt das man den bruch Embrodier,  
das sind bähungen mit heylsamen wasserem vñ ölen/  
darnach sänftmachende Salben brauch/vnd pflaster  
die gemacht werden von Mucilaginis/das ist von schley  
migen dingēn/von gummi/schmalzen./ölen/ als hernach  
verzeychnet. Erstlich soll dis geschehen mit kümlich/ da  
rin nachgschribne stück gesotten/zwey oder drey mal/wie  
dis geliebt. Ibisch wurgeln/cucumer asini/alant wurgeln/  
schwerteil wurgel/datlen/seygen/fenum grecū/lein-  
somen/Item hemelen haupt sind fast güt in wasser gesot-  
ten/vñ das glyd vordarin gebadt. Wann du also ein glyd  
embrocierest odder bähest/ so trückens bey dem feir das  
von sägspänen gemacht/auff ein stund darnach salb das  
glyd bey dem feir mit vo geschribnen salben.

Ein glydwachend salb.

Vlym schweynen schmalz/esels schmalz/dachsen sch-  
malz/yedes ein vierling/hüterschmalz/gäns schmalz/  
änten schmalz/kelber schmalz/hyrshen schmalz/yedes  
iiij. lot/storax calmite/bedelliu/ysopi humidi/yedes. i. lot  
waychs nach deym gefallen/macheyn salb drauf. Dicse  
schmalz sollen vngesalzen seyn.

Ein andere Salb.

Vlym schweynen schmalz vi. lot/gäns schmalz/änten:

schmalz/hüterschmalz/terpentin/wachs.yedes. iiij. lot/  
baumöl. i. vierling/fenum grecum puluer/leynsamen met  
yedes. iiij. lot/bdellium/oppoponacum/yedes. i. lot/tempe-  
rier die gummi in wein/darnach zerlaßt die schmalz mit dē  
wein/gummi/wachs vnd ol/seyyg darnach die schmalz mit  
dem ol/vnd rår dann die puluer dünn/so wirt es eyn bes-  
werte salb.

Diaquilon molle.

Ist eyn waich diaquilon/fast güt zur weychung / Ich  
hab fast gebraucht/findest in der Apotecken. Vlym xij.  
lot glett rein gepuluert/baumöl/dillenöl/yedes. iiiij. lot/  
camillen ol/blawgilgen wurgel ole/yedes iiij. lot/Ibisch  
wurtzel/fenum greci/leynsamen/yedes vi. lot/blaw Gilgen  
wurgel safft/zwiblen safft/birbaumen mit mispeln/yedes  
iiiij. lot/terpentin ain vierling/jung wachs. iiiij. lot/thū  
darzu bdellium/atmoniacum/serapinum/nach deinem ge-  
fallen/vnd mach ein pflaster drauf.

Emplastrum das zeyttiget.

Vlym zwibeln/knoblauch/ibische blawgilgen wurglen/  
leynsamen/fenum grecum/Dye sie all in wasser/on das  
fenum gre. das sol gepuluert sein/Stosz die wol/darnach  
thū den gestossenen leinsamen drein/darnach das schmere  
od schweine schmalz/machs warm vñ ein pflaster drauf.

Ein anders.

Vlym beionsent wurglen/lapatium/brance visine/viola  
rie/caulium/vue mundate/leynsamen/butteren/honig/  
frisch schmalz/Legs also warm auff den schaden.

Ein ander waichung die ist gerecht.

Vlym galbanum ditthalb lot/armoniacum. vi. lot/  
oppoponacum iiij. lot/new wachs ein halb lot/baumöl an-  
derthalb lot/goldglet ein halb lb. weyrach iiij. lot/myre:

D iiij

then eyn halb lot spangrün lang holwurz massix yedes  
ij. lot. bdellium iij. lot conficier die durch einander vnd  
die gummi bayß vorin essig so wirt sie gerecht vn braut  
farb.

### Mundificatiua.

Ist die dareyniget vnd abtrücket/abstersina genant  
Dan sie das bōk von dem gütten scheydt als dis recept.

Eym weyßen mel vnd den dotter von eym ey vñ eyn  
wenig honig vnd meng das vnder eynander vnd leg das  
in den schaden.

### Ein ander vnd besser regiment de apio.

Eym den safft von epfen kraut j. lb honig ij. vier-  
ling weyßen oder gersten mel j. vierling Koch das bey dē  
feür bis das es dick wirdt thū darzü de succo absinthij/  
das ist wermic safft vnd ist der schad hyzig so thū eyn  
wenig wägerich safft darzü obder maupfesser magst  
auch darzü thūn puluer von feno greco oder wicken mel  
oder lupinorum das ist feygbonen mel.

### Ein anders

Eym gelb harz resin genant vnnb honig terpentin/  
yedes eyn vierling myrrhen sarcocolle feni greci mehl/  
leynsat mel yedes ein lot misch durch einander vn brauch  
es also es ist fast güt.

### Ongentum Apostolorum.

Eym terpentin wachß das do weißt ist resin de pinu/  
das ist gelb harz yedes vierdehalb lot lang holwurz vnd  
weyrauch yedes anderthalb lot opoponacij floum eris  
yedes ein halb lot armoniacum vierdehalb lot myrrhen  
vnd galban yedes ein lot bdellium anderthalb lot glet. ij.  
lot ein quint. Eym die guim laß über nacht in essig steen/  
darnach schüt den essig ab dann sez die guim auff feür mit

baumöl laß sieben thū die weychen daunon vnd mach das  
vngent darauf.

### Ongentum Aegiptiacum güt vnd sharpff.

Eym honig j. lb. essig ein halb lb. spongrün ij. lot alun j.  
lot rür es alles durch einander seüds bis rot wirt so ist es  
gerechte reyniget woll alle vntreyn schädenn Ich hab vil  
güts damit gethon war sein auch nimmer on.

### Ein anders auch wol reynigent.

Eym eyes dotter vñ souil terpentin schlags durch ein  
ander leg es mit fasen in den schaden Disse salb ist güt so d  
schad nit so gar vntreyn ist.

### Ein Anders.

Eym schlehensafft vom kraut cinoglossa hundezung/  
honig vnd gersten mel einsalb darauf ist auch fast güt.

### Sedatiua dolorum.

Ist ein argney die schmerzen stillet Simplicia seynd  
dise. Gens schmalz äntenn schmalz hñer schmalz/  
baumöl eyer dotter dillen öll leinsat vnd deren gleyche.

### Ein Compositum pflaster.

Eym ein harte prosüm von weyßen brot vnd leg sie in  
heiß siedenig wasser vnd wann es wach wirt so ball dʒ  
brot wol aus das das wasser daunon geht darnach nim des  
selbigen brots j. lb. vnd ij. eyr dottern vnd roseöl das seyn  
genüg sey oder mag somenn öl Disse stoss vnder einander/  
vnd thū darunter j. quint gestossenen saffran mach dar-  
aus ein pflaster vnd leg es darauf das ist fast güt dann  
ich es vil gebraucht hab vnd sein wirkung oft besunder  
Es sol auch warm aufgelegt werden.

### Ein anders darzü.

Ulym Pappelkraut/vn malua visci/ist auch ein Pappel vnd nim beren bla branca vsina genant zu latin/violosten Kraut/winden kraut/zu latin volubilis/Sant Peters kraut bilsenkraut/Dise stück sied in wasser/darnach so stoss inn ein mösel/stoss alt schweynen schmerz darund/legs warm auf den schaden/es weycht vnd legt den schmerzen/magstu auch weyssen mel dunder thün/oder gersten mel/oder leynsat mel/oder senum grecum mel/weliches dir geliebt wirt dester besser.

Ein anders/vnd heyst vngentum Naturatum/weycht vnd stillet schmerzen/findst in d

Apoteck.

Ulym vngent agrippe/korell/oleum muscellinum/oleum die bæn/oleum nardinum/darauf mach ein salb/salbs da der schmerz ist/Wer aber zuwil blüts bey dem schaden/so laß oder schrepff nach deinem beduncken/vñ der noturfft

Mag aber der schmerz nit gestillet werdenn durch die sensfrigungen/vnd dich die notreybt/ist besser das man etwas brauche das ein wenig schadt/den schaden zu straffen/dann das der mensch sterb von schmerzenn/So müß man starcke vnd stillmachende nemē/wie hernach volget/dann sie sind kalt von natur.

Opium ist einsafft/magsame/mandragora ist ein wortzel/radix salatri mortalis ist die grof nachtschat wortzel ob dolwurtz/insquianus ist bilsen sat/vnd die dürren seind beser dan die grünen/Vnd so du dieser stück etliche brauchenn wilt/so sterck sie mit saffran oder mirien/ob storax ist eyn gummi/oder ein wenig bibergeyl.

Nachgeschribne trocisci/das seind kugelin/fast güt in den grossen harmwinden/wann d mensch lige wie tod/so nim nach dem gros-

sen schmertzen zway lot oder drey. Vnd ist diß sein recept

Ulym insquiani albi ein quint/opij ein halb quint/semens cytrulli/lactuce/yedes ein lot/semens portulace ein halb lot/mach drauf trociscos.

### Anderere Pillulen.

Ulym opij ein halb quint/diamargariten oder spechs es diagalange ein quint/der wurtzel mandragore ein dryc tail eins quint/stoss alles reyn zu puluer onden opium/de sied vor hin mit weyn der da starck sey/das ein klein feuch te da bleyß/dann schütte die puluer darein das es ein müß werde/mach pillulen drauf als groß als gräve erbs/vñ gib im ein pilzel zumal/Ist aber der schmerz groß/so gib im zwei pillulen/so wirdt er schlaffen.

### Dip seynd schlaff pillulen.

Ulym opij grana tij filonis ein drittall eins quint/tiriac/manna ist hymel thaw/yedes ein halb quintli/fenchel wasser/salatri ist nachtschat wasser/yedes zway lot/zerstreyb den opij mit ein wenig wasser wie obstet/darnach den filonium vnd den tiriac mit dem überigen wasserem/dann schüt sie zusammen das ein tranc werde/das trinc so wirstu schlaffen/vnd empfindst keinschmertzen.

### Ein hüpsche salb an die schlaff züstreychen/wo grosser schmerz ist.

Ulym requies medicina ein lot/opij theobati auff 5 granorum frumentorum schwer/cassie lignee/seminis papaveris/albij/seminis lactuce/yedes ein halb quinti/olei mandragore/olei rosacei/vngentum populium/yedes ein lot/pulueris anthos/wol vnd rayn gepulueret/mach eyn salb drauf/findst alles in der Apoteck zumachen.

### Incarnationia.



**M**edicina incarnativa ist die da fläisch macht. Es seind drey meynungen zu wircken in der wunden vnd aysse[n] ergneyung die da nottürstig. Erstlich dz man fleisch mach vñ zum andern / es vest mache / darnach zum dritten das mans cicatrisier / versigel vnd zü schließ / an den wunden / geschweien vñ ayssen daran haut manglet / wirt darumb genent aggregativa oder consolidativa / dann sy trüppnet / macht dick vnd stopft die feuchtigkeit.

**S**implicia incarnativa seynd. Trachen plüt / aleopaticum / Sarcocolla / terra sigillata / bolus armenius / rynde vñ granat plümen / arnoglossa ist groß wegbrayt / folia pinii / cypressen nuss / wyld byren laub / bonen blüft / vnd der gleichen.

**M**edicina incarnativa ist das das plüt in die wunde kommen / vnd sich im fläisch verker / darumb gschichte solche coagulirung mit trücknungen vñ reynigungen yn dreyerley weiss / als mit schwach / stark / vñ allerstercksten

Die schwachen seynd / Weyrauch / mastix / aloe / cold somia / gersten mel / senum grecum / Dis est stück sol man legē auff die feischtē glyder. Die starkē seynd Holzwurz / ireos ist schwertl wurtz / lupini sind feigbonē / orobiq sind wicke Disse alle gestossen / Cupri laminas legt man auff die trücknen schäden. Die stercksten seynd am süglichsten in tyef sen wunden vnd ayssen / seind dise. Centaurea hundert gul din Kraut / schnecke heiss / geprät pley / spießglas / schwartz geprant blech / myrihen / Dis est stück machen fläisch wo die payn entdeckt / deren mag man vil zusammen legen.

Hernach volgen vil güter vngent  
die da fläisch machen.

Terpentin vier lot / honig ein halb lot / rynden vonn weyrbuch / saffran / yedes das drittall eins quint / rosenöl / wachß / das sein gnüg sey / mach ein salb drauß.

**N**achgeschriben vngent macht fleisch / findsts in der Apotecken.

Vngentū fascum / vngent. aureū / vngentum viride.

**V**ngentum de lino fast güt.

Schabeten von sauberēleinē tück j. lot / opponaci / honig / roshöl / wein / iedes v. lot / glet / aleopaticum / sarcocolla / jedes j. lot / vnnnd mach ein salb darauf.

**V**ngentum de ireos.

Kinderen vnschlit ein halb lb. roshöl j. vierling / wachs iiii. lot / wurtzel von ireos ij. lot / weirauch / aloe / sarcocolla / mastix / holzwurz / iedes ein halb lot / terpentin das genüg ist / daraus mach ein salb.

**E**in Anders.

Terpentin in weissem wein wol gewasche iiii. lott / eyer dotter / ein wenig gerst mel / mach ein tägliche salb drauß magst auch wol ein wenig honig drunder thün.

**E**in Anders.

Eyer ol oleū vitellorum genant / vñ oleum de frumento ist vñ weissen gemacht / jedes j. lot / rohe honig ein wenig wachs.

**E**in anders.

Kinderen marc / rosenöl / terpentin / iung wachs / jedes gleich vil / zerlass senfft vndeinander / darnach heb es vom fewr vnd rürs fast wol / wann es schier erkaltet / machs mit zweyen eyer klar / darnach du vil machen wilst.

**L**icatrisantia.

Trücknet den schaden oben / macht ein rinnb / damit er kein vnsal nem / bis ein natürlich haut droß wechs / darumb bedarffs empfindlicher natürlicher schärfpffe / Es sind vil die dises allein thünd / wie nachvolgt.

**D**ie Simplicia.

**P**sibia ist granatöffel frucht/vngentū Aegyptiacum  
bleiroeß/gebiant bley/glet/cimolea von am schleiffstein/  
bolus armensis/almij/kupffer rost/seind zwey corrosive/  
Aber die volgend sein nit corrosiva/das sie fast erzen/son-  
der man müß sie vor brennen/so gewinnens ein scherpffe  
vñ seind dise. **C**entaurea/breytt wegerich/holwurz die  
breyte vnd die leng/gebrent schüchfolen/eychen rinden/  
hamerschlag/sudor von eysen.

### Ein gut puluer darzu.

Granat blümen/aleopaticum/sanguis draconis/cathi  
mia ist silberschaum/eris vsti brent kupffer/ides ein lot.

### Ein vast gut vngent von kalck gemacht.

Lesch kalck ix. mal mit frischē wasser/das er sein scher-  
pfe verleürt/darnach nim̄ rosenöl vnd des kalcks gleich  
vil/die brauch zusammen/ist gerecht vnd bewert.

### Ein ander sälblin darzu.

Reyn gepulvert glet rosenöl vnd essig/reibs wol in eim  
mörser/laß stan biß dick wirdt/thū darzu dise puluer/ge-  
brent spiegelglas/gebiant blei/gebrant alun/gebrant blü-  
mē menti/silverschum/regērotīm/jedes ein hals lot. **N**im  
hieron welichs dir gefelt/pulwers gar reyn/rürs im/mör-  
ser wol durcheinander/ist es zu dick/thū meer rosenöl drā  
das zu ein sälblin werd/ist gut zu bösen eissen vnd gifftig  
en geschweren die sonst nit haylen wollten.

### Vngentum album ist gut vnd macht fest.

Ein bley blech so lang der schaden ist/wesch denschade  
vmb die bort mit alaun wasser/leg das bley darüber/ver-  
binds vest/das wircket gar wunderbar dinng. Das hab  
ich oft braucht/weiß was kan/sonderlich in alte schäde  
Zu alten Schäden das Verpfaster fast güt;

**L**itargirium j. lb. oliven öliij. vntz/eris vsti anderthalb  
vntz/resini mundati anderthalb vntz/pinguedo vrisij.vntz  
mastix ij. vnnz/mey butter vj vntz/pinguedo vngulorum  
bouis ij vntz/wachs ij. vntz/seum cerui/medulle boris/  
an/jedes anderthalb vntz/misch es zum pflaster.

### Corrosiva.

Medicin corrosiva/putrefactiva/vnd caustica/ist die  
das fleisch vnd haut zerbricht vñ anfertet. Die leichterenn  
seind dise. Hanff werck/hermodactyl/gebiant alaun/vn  
gentum Apostolorum. Ist aber das fleisch groß/nim̄ di-  
se kupffer rost ist erz von kupffer/spangrūn/vngentū vi-  
ride/vngent egyptiacū/trocisci de calce wie nachfolgt.

### Ein Compositum oder puluis.

Lebendig kalck gepulvert souil du wirt/stof mit honig  
biß zum müß wirke/darnach brenns in einer cappelen ob-  
er hafen biß trucken wirt/vnd doch nit zu puluer verbreint  
mach tüglin draus/wann du sie brauchenn wilt/stof sie  
vnd säe das puluer in den schaden.

### Trocisci Aphodillorum.

Golwurz safft xij. lot/lebendig kalck iij. lot/auripig-  
mentum ij. lot/Conficiers/laß an der Sonnen trücken/  
im Augst. Item aqua fort mit Mercurio sublimato thüts  
auch. Mercurius sublimatus thüts für sich selber auch  
Item realgarum/arsenicum/auripigment. magst auch  
zusamen mischen nach deinem gefallen.

### Ein gut Corrosiva.

Lebendig kalck j. lb. glaß gall vj. lot/gebranten weinn  
steyns. lb. Darnach nim̄ anderthalb maß langenn/vonn  
eim seyffen sieder/schütt die stück darin vñ rürs durch ein  
ander/laß vier tag stehen/rürs alltag ij. oder iij. mal

E ij

Die stück sollent alle gepulueret sein/darnach geng dielau  
ge ab/sied diß zu einem stein/thüs in ein beheb glas/ als mit  
wachs verstopft/ so ist s ein gut Corrosiv.

### Outrefactiū.

Ist ein zerstörung der complexionen vnd des fleyschs  
wan sie zerstört böß stinkend feuchtigkett des fleyschs/  
das da verbrant vnd schleimig ist/ als wer es herpestome  
nos/ oder S. Anthonus plaq/ sunderlich von vbrigter kel-  
te/ oder truckner hize/Dissind die besten vor allen.

Realgar/arsenteum/doch sol man sie milterē vñ misch  
en/sie sein sunst zu scharpf/erzen zuwil.

### Der Arsenicum wirdt also nidergetruckt.

Er sol gepulueret werden vnd gestossen vnd gemische  
mit köl safft ob nachtschate wasser/iij. oder iiij. mal also  
gemischt/vnd darnach trocisci darauß gemacht/desglei-  
chen thū auch mit Realgar/oder mit dem Mercurio sub-  
limato/magst auch nemen aqua fort/wie nachfolgt.

### Ein aqua fort.

Auripigmentum rubeum vnd cytonium / cupeross / vi-  
ridis eris / jedes gleich/puluerisiers/legs in ein Alembic vñ  
verlotir den/ vñ bren das auß wie man ein aqua fort brennt  
mit eim sanssteen feur.

Mit disem aqua fort magst du erzenn/ aber lüg nach der  
erzung das du vmb den schaden salbest/vnd streichest vñ  
gentum album oder essig oder kalt safft/ als nachtschat-  
ten/haukwurz oder köl/ oder mairpfeffer/vnd der/ glei-  
chen/Ist aber der schmerz groß/ so sol man den schmerz  
en sumitieren mit güttern füssenn ölen/ als mit baumööl/  
dil

dillen öl/viol öl/vnd der gleichen/vnd die öle sollen warm  
sein/Darnach mach jn den brandt auf fallen mit butterē  
oder schmalz/ vnd dergleichen darzu geschickt/ So hatt  
es seine wirkung.

### Caustica Oder Ruptoria.

Medicina Caustica heyset souil als die die haut zerblich  
et vnd zerstört/ oder verbrennt die haut mit dem fleysch  
vnd ire Complex/ vnd dorret/ vnd macht harten grossen  
schmerzen/Darumb so wirt ire wirkung trāg vnd sensft  
genant/vnd seind je etliche so schwach das sie alleinn die  
haut zerbrechend/ vnd blasen machen/ als diese nachvolge  
de stück.

Cantharis/flammula/ist brenn kraute / Lupulus ist  
hopfen/Anacardus/ist ein frucht eins baums/Marsilius  
seigbonen/ vnd dergleichenn magstu wol zusammen setzen  
oder ein theyl allein brauchen.

### Ein Causticum puluer.

Tantarides beyß in gütem essig/nim sie wiß heraus vñ  
drückens/stoß zu puluer/daß nim deyssen von eim brote-  
becker/strew das puluer drauß/leg es auff den schaden/so  
wirt ein blater.

### Ein Anders.

Flamula stoß/leg es dar da du ein blater habenn wile/  
so wirdt dir eine hanen füß thüt das auch.

### Longlutinatia.

Ist die zusammen zenchre vñ fast heylet/wie nachvolgend  
pflaster oder puluer. Müllstaub/weissen meel/weirauch  
mastic/sarcocolla/jedes gleich vil/machs mit eyr klar/leg  
es auff den schaden/magst auch ein puluer auf etlichem  
machen.

### Ein Anders.

**A**loe/myr:hen/Bulus armens/thunnis/accacie/nucis cypresse/gummi eragant/mülstaub/yedes ein lot/pulverisiers rayn vnd incorporier sie auch mit eyer klar.

## CONFORTATIUA.

Die stercken nach der glyder haylung. **V**nym weyn/vnd rot rosen/der edlen/weymt/weys mos an den aych bäumen/yedes ein gute handt vol darnach du sein bedarf fest/Seud die stück in wein vnd schlag das dann so warm über den schaden als er es leiden mag.

## EIN ANDERE STERCKUNG.

Rosenöl acht lot/hartz sechß lot/wachs vier lot/co<sup>o</sup>lofonia/mastix/weyranch/yedes ein lot/Eseis kürbß/cy<sup>o</sup>pressen nuss/yedes ein quint/mach ein pflaster darauß/be darfft du mer rosenöls/magsts wol darzü thon/vñ auch ein wenig gestossen saffran/danon würt es dester besser.

## EIN ANDERE STERCKUNG

Colofonia ist kriechisch bech ein pfund/schiff bech ein halb pfund/galbanum/serapinum/opponacum/weyranch/mastix/yedes ein lot/terpetin ein lot/essig ein halb pfund/wachs vier lot. zerlaß den gummi mit dem essig/darnach den terpentin vnd wachs/vnd die andern stück/mach ein pflaster drauf.

**H**ernach volgt ein überaus güt pflaster dessen kayn gleichen/zu allen alten vnnewen schäden/es trück-net/raynigt/macht güt flaisch/heylet alle wunden vnd schäden von grund heraus/vñ mer in acht tagen dann an bare in einem Monat/Treybt ab alle böse züsell vnd böse flaisch/Güt zu Apostelen/Seygwarzen ic.

Zeücht aus Holz/eysen/pley/vnd alle gifft vnd böse feuchtigkeit/mit grosser sensste/Vnd sunst zu vnsglich en bresten/hie züml zu erzelen/vast güt.

**V**nym

**V**nym Galbanum s. vng/amoniacum i<sup>ij</sup> lott/Bdelys s. vng/Cere noue viij vng/oleum commune annderthalb lb.  
Litargirij aurey s. lb oleum laurini s. drachma/Mirre/This  
ris albi/eris viridis/Aristologie rotunde/Masticis /ye-  
des s. vng/lapidis galmei/Puluern sol man was zu puluern  
vnd was zu dissolnieren ist/das soll man dissoluieren/vnd  
ein ungent machen wie ein pflaster/vñ wirt also gemacht  
Vor allen dingen solt du die iij gummi am ersten in disem  
Recept verzeichnet/auff das eleynest zerbrechen oder sch  
neiden/vnd in einen guten weinessig in ein verglaset kach  
el/ein nacht vnd eintag legen/vnd darnach in der selbige  
kacheln sittiglich sieden/so zergehen die vier gummi/vnn  
darnach thū es alles/essig vnd gummi in ein stark s sau-  
bers säcklin/vnd preß alles wol auf/vnd was heraus geht  
das empfahen in ein zin/also bleiben die vnsauberen hölzlin  
vnd steynlin/so in den gummi gewesen/dahinden/in dem  
säcklin/vnd den essig mit samp den gummi so inn das zin  
gepreßt seind/thū wider in die vorige kachel/vnd siedes ob  
ein Kolfeur sensstiglich/so lang bis der essig von den güm-  
mi verreucht/so werden die Gummi dicke/als dann hat es  
gnug/Die Gummi also bereyct thū auff der kachel dieweyl  
sie warm seind/auff einen zynenn deller/oder auff ein ver-  
glaset scherblen/so werden sie hart/Die behalt also sauber  
vnd so du die Gummi seind/so müstu allweg mitt eynem  
hözlín drinnen vmb rüren/das sie nit anhiemmen. Darnach  
zerlaß das ol vnd das wachs in einem grossenn vier-  
mässigen sauberen verglaseten hasen/vnd schütt dareynn  
Litargiryum auri vor ymmerdar klayn zerriben/mit einer  
langenn hölznen spattel vmb zu rüren/onn vnder-  
laß/das es sich nach seiner schwere nit an den boden setze/  
vnd verbrenne/vnd laß es sittiglich ob dem Kolfeur siet  
**F**

den / so lang biß es bräun wirt / Darnach gleich so thū der vier Gummi darab der essig verrochen ist / ein wenig / einer halben bonen groß darein stetigs vmb zu rüren / vñ noch vnd noch mer / so lang biß die gummi alle darein kommen / vnd laß also ein kleyne weil sieden / Und aber wann du die Gummi ansfahest hinein in den hasen zuthün / so solcu Sey vnd neben dir haben ein groß beck en mit reynem vnd kalten wasser / ob die Materien von iher hitz wegen woltem überlauffen (als dann liederlich geschehenn mag) das du den hasen behend in das beck en setzet / vnd so etwas in das wasser überlaufft / dasselbig laß also kalt werden vnd gestehen. Darnach thū es auf dem wasser / laß trucken werden von dem wasser / vnd thū es gleich wider in den hasen vnd laß wider ein wenig sieden / es schadet ihm gar nichts / Darnach den kalmeysteyn klein zerriben / darnach thū darein den Myrien / vnd gleich darnach masticem / darnach churis albi / darnach Aristologiam rotundam / das ist holwurtz / darnach viride eris / vnd zum letzten oleum laurini / vnd laß sittiglich sieden / vnd stetigs on vnderlaß rüren bis es ein braunlecht farbe überkompt. Wann es genüg hat mag man also erkennen / So thū mit der hülzen spatztel ein wenig in kalt wasser / vnd laßt es sich mit den fingeren berenn / so hat es genüg / were es aber zu dünn / so laß es mer sieden bis es sich beren lefft / so ist es dann genüg / vnd recht / Und was es dann also genüg hat / so schütt es alles also warm in das groß beck en / in ein frisch kalt wasser / laß so lang darinnen ligen / biß du es vor hitz magest handlen / vnd nit lenger / So thū es heraus / vnd schmier die hend wol mit Camillenn ol / vnd malaxier oder bere es daßt also zwyschen den henden fast wol / eynn gütte halbe stundt / so würdt es glimpffig vnd genüg / vnd wichel

es inn ein rehenn leber / darinnen bleibt es allwegen güt / vnd verdirtt inn fünftzig jaren nicht. So man das pflaster brauchen wil / ist es am besten auff eyn Rehen leder auffgestrichen / darauff bleibt es güt / von einem tuch kan mans nit bringen. Wann ich das pflaster brauchen wil zu frischen wunden / so thū ich keyn Viride eris darein / vnd so ichs darein wole nemen / so nytm ich nur ein halb lot. Ist güt zu alten schäden / Ich hab auch zu de vorgeschriften stücke eyn halb vierling Terpentin klar genommen / vnd also darein gethan / gleych nach dem ich die iiii. Gummi allein den hasen gethan hab / Ist ayn heil sam ding / vnd meins bedunkens dem pflaster wol angestanden.

### Oleum Ipericonis cum Gummi

D. L. S.

Es ist güt zum ersten / wann einen menschen dye Hand gots rürt / vnd jnt die glider lam seind / warm darmit geschmiret / kompt bald wiederumb vnd wirt güt.

Zum andern / Ist es güt für den Krampff / dye glider da mit gesalbet.

Zum dritten / Vertreibet es das zytern der hende / da mit gerissen.

Zum vierdten / Es vertreibt die läme die da kompt von dem krymmen / warm damit gesalbet.

Zum fünftcen / Es haylet alle frisch wundern / so man es warm darüber legt / in kurzer zeit.

Zum sechsten / Es heylet hasenscharten in xxxiiij. stunde wann sie geschnitten vnd gebunden ist / wie sie sein sol.

Zum siebenden / Es haylt alle stich wunderlichen / So man es warm darein lesset.

S ij

Zum Achten haylet es alle alte bränd/kalte schäden:  
Zum Kleindten/Stillet es allen schmerzen/so zu wunden  
den oder stichen kompt.  
Zum Zehenden/Stillet es das zan wehe/ so mans mit  
eim tücklin darauff legt.

### Machs also

+ 93 ist 3. pfeif. Clym Ipericon iij. vntz/die blümen in rotem wein ge  
beyset vierzehentag lang/ vnd darnach gesotten vnd  
durch ein tück aufgetruckt/ vnd frisch blümen genommen  
aber ein vierling/vnd das ob widerumb darüber geschütt  
sam iiii. die Senn. vnd aber viij tag lassen stehn an der Sonnen / Darnach  
widerumb gesotten vnd aufgetruckt wie vor:  
Darnach mym Terpentin. iij. lot/ Baumöl ein halb lb.  
Saffran ein halb quint/Mastix anderthalb lot/ Myrra/  
Weyrauch/yedes ein halblot/Oppoponacum/Sarcocolla  
la yedes dithalb quint/Rete die wurzel iij. quint. Gar-  
ben saff iij. lot/Regenwurm iij. lot. Was zu pulueris-  
ist das mach zu reynem puluer.

Darnach nim das Baumöl/vnd das garben safft/ vnd  
den wein von dem Ipericon wol abgesotten/das die feuchtigkeit  
wol verzert ist/darnach die Regenwurm/ dar-  
nach den Mastix/Weyrauch/Myrraen/Oppoponacum  
Sarcocolla/vnd die Reten/ alles kleyn gepulueret/vnd  
am letzten den Terpentin vnd den Saffran/vnd sānsftig  
klich gesotten/das die feuchtigkeit von dem wein vñ safft  
ganz hinweg kompt / Vnd so ista gerecht vnd zu obge-  
schribnen frantheyten fast güt.

### Ein kostlicher Balsam zu frischen wunden.

Clym Sanct Johans Kraut blümen/ ein gütte hande  
vol oder zwu/Stoss es ein wenig in einem steyn/mit eyne  
hülzen stössel/ Thū darunder gütten starcken wein/vnd  
lass es also stehen yhn aynem verstopften glas/ vier tag  
lang/Darnach seindts auff einer glüe biss das der wein ein  
gesotten ist/ gar lohe/Dann so truck es durch eyn tück /  
vnd thū darunder wyderumb soulfrysscher blümen dye  
gestossen seynd/vnd lass stehen aber iij tag.

Darnach thū darzu/Terpentin vj. lot/Alt Bonen öle  
ein halb pfund. Saffran eyn halb quint/Mastix ander-  
thalb lot/Myrraen/Weyrauch/Sarcocolla/Oppopona-  
cum/yedes dithalb quint/Sant Johans blümen ein hal-  
ben vierling/Rete. iij. quint/Garben safft eyn halb vier-  
ling/Regenwurm iij. lot/Thū noch mehr starcken weyn  
darzu/vnd lass es etliche tag stehen / Darnach seindts ab/  
vnd truck es durch ein tück.

### Ein pflaster seer güt zu alten schäden.

Clym blüt von dreyen roten Mannen/Aleopaticum  
ein lot/Sarcocolla eyn halb pfund / Serapinum/Ar-  
moniacum/Galbanum/Böck'en vnschlit/Schwarz  
f. iij.

bech/Mastir/Weyß weyrach/Trächen blüt/yedes. ij.  
lot/Terpentin/Boluū armenum/Wachs/yedes viij.lot  
Baumöl ein pfund.

Wz zerstossen ist dz stof klein/Darnach nim das öl vnd  
das vnschlit vñ wachs/laß es sensft zerfliessen/Darnach  
thu das bäch vnd Terpentin darunder/Darnach dz blüt/  
vnd zum letzten die gestossenen Gummi/Rür es also wol  
vnder einander/bis es eyn rechte dicke hat/wie man sunſt  
andern pflasterthüt.

End.

### Auslegung der verlateineten vnd frembden wöter.

Abstergiern abtrücknen	Incarniern zu fleisch bringen
Accidens zufall	Mundificiern reynigen
Apostemirn schwoeren	Maturirn zeytigen.
Curien heylen	Opilieren stopffen
Cicatrisiern vergenzen	Puluerisern puluerin.
Confortiern stercken	Procediern fürfaren
Coliern seygen	Principia anfang
Consolidiern ganz machen	Pacient siech/franc
Collyrium augen salb	Putrificiern feülen
Compositū zusammen gethā	Repercutirn hinderschlag en
Cauteriziern brennen	Resoluiern zerlassen
Constringiern stopffen	Simplicia eynfachen.
Corrodiern erzen	Suppositoria ars zapffen
Diet regiment	Trocisci seind kügelin
Euacuirtn aufreyngen	Temperiern einmachen
Embrociern reüchen obz ab.	Vngent salb
Sometiern bähnen vndē auf.	Ventosen schrepff hörlein.